

ČESKÝ ÚŘAD ZEMĚMĚŘICKÝ A KATASTRÁLNÍ

Pod sídlištěm 9/1800
182 11 Praha 8 – Kobylisy

V Praze dne 09.12.2005
Č.j.: 11-2527/05 (VÚGTK)

Cestovní zpráva

ze zahraniční služební cesty do Bruselu, Belgie,
na Konferenci CLGE „Profesní kvalifikace zeměměřičů v Evropě“
ve dnech 30.11. – 04.12.2005

1. Úvodní informace

- | | |
|----------------------------------|--|
| a) Vysílající subjekt | Český úřad zeměměřický a katastrální |
| b) Termín a místo pracovní cesty | 1.- 3. prosince 2005, Brusel,
Belgie |
| c) Přesné znění názvu akce | Mezinárodní konference CLGE 2005
„European Professional Qualifications
in Surveying“ |
| d) Účastníci cesty | JUDr. Eva Barešová - ČÚZK
Ing. Václav Slaboch, CSc. – VÚGTK |
| e) Datum zpracování zprávy | 09. 12. 2005 |
| f) Cestovní zprávu schválil dne |
předseda ČÚZK |

2. Časový přehled pracovní cesty

ST, 30.11.2005: 18:05 – 20:00 Cesta letadlem z Prahy do Bruselu, vlakem do centra, ubytování

ČT, 01.12.2005: 09:00 – 21:30 Účast na konferenci v Královské vojenské akademii v Bruselu

PÁ, 02.12.2005: 09:00 – 19:00 Účast na konferenci
20:00 – 22:00 Koncert pořádaný Zastoupením ČR při EU

SO, 03.12.2005: 10:30 – 16:00 Zasedání Výkonného výboru CLGE, dvoustranná jednání

NE, 04.12.2005: 13:30 – 18:45 Cesta vlakem z centra na letiště, letadlem do Prahy

3. Program - projednávané otázky

Stanovené úkoly byly splněny. Ředitel VÚGTK Ing. Václav Slaboch, CSc. se aktivně podílel na organizačním a tematickém zabezpečení konference ve funkci viceprezidenta CLGE pro odborné vzdělávání a místopředsedy ČSGK. JUDr. Eva Barešová, zastupovala na jednání samostatné oddělení legislativy ČÚZK z hlediska harmonizace českých právních předpisů s legislativou EU. Slovenskou republiku zastupoval Ing. Ján Haroš ze Slovenské komory geodetů a kartografů a JUDr. Mária Nálepková z ÚGKK SR. Hlavní pozornost konference byl zaměřena na problematiku zeměměřické profese z hlediska udržení kvality vzdělávání, vzájemného uznávání kvalifikace a volného pohybu pracovních sil v rámci EU. Všechny přednesené příspěvky jsou zveřejněny na Internetu viz [http://www.vugtk.cz/CLGE/seminar brussels 2005/index.php](http://www.vugtk.cz/CLGE/seminar_brussels_2005/index.php) Nejdůležitější dokumenty jsou rovněž přiloženy k této zprávě v tištěné či elektronické formě.

Konference se zúčastnilo přes 200 registrovaných návštěvníků.

Z jednání vyplynuly pro zeměměřickou profesi v EU zejména následující základní požadavky:

- 1) Má-li si zeměměřická profese udržet své postavení mezi ostatními profesemi v Evropě, je nutné dodržovat při udělování licencí požadavek na délku vysokoškolského vzdělání. Převládá požadavek: maturita + 5 let VŠ + min. 2 roky praxe. Tento požadavek je ve většině stávajících zemí, včetně EU splněn. Jsou však oprávněné obavy, že při nesprávné aplikaci některých dohod (např. tzv. Boloňská dohoda) v rámci EU by mohlo dojít ke snížení kvality zeměměřického studia.
- 2) Do osnov zeměměřického studia by mělo být zařazeno rovněž studium práva (zejména se zaměřením na katastr a stavebnictví) a managementu. Důraz by měl být rovněž kladen na interdisciplinaritu, tj. aplikace pro jiné obory.
- 3) Uznání odborné kvalifikace nesmí být zaměňováno s právem na získání zaměstnání.
- 4) Licence na provádění zeměměřických prací ve veřejném zájmu, tj. pro stát je možno získat až na základě zkoušky odborné způsobilosti, v žádném případě

by zde nemělo být mechanicky uplatňováno právo volného pohybu a uznávání kvalifikace.

Výše uvedené požadavky jsou však stále předmětem bouřlivých diskusí a často z nich pramení i obava z přílivu levné kvalifikované pracovní síly zejména z nových zemí EU. Proto je třeba tuto problematiku pozorně sledovat a nepřistoupit ukvapeně na nějaká řešení, která by mohla znevýhodnit naše odborníky na trhu práce EU a případně i nepříznivě ovlivnit kvalitu zeměměřických prací ve veřejném zájmu v ČR.

4. Průběh pracovní cesty – obsah zajímavých příspěvků; osoby, se kterými bylo jednáno

Konference se uskutečnila v moderním Konferenčním centru Královské vojenské akademie v Bruselu, které se nachází v těsné blízkosti hlavních úřadoven Evropské komise, což usnadnilo účast pozvaným zástupcům EK.

Konference byla připravena ve spolupráci:

- FIG, <http://www.fig.net/> , (Mezinárodní federace zeměměřičů) – vicepresident Prof. Stig Enemark
- RMA, <http://www.rma.ac.be/RMAdotNet/academy/> ,(Královská vojenská akademie v Bruselu) – ředitel akademického studia plukovník Jena Marsia
- UGB-BUL, <http://www.ubg-bul.be/> , (Svaz belgických zeměměřičů) – předseda Jean-Jaques Derwael
- DVW, <http://www.dvw.de/> , (Německý svaz zeměměřičů – společnost pro zeměměřictví, geoinformatiku a správu pozemků) – předseda Hagen Graeff
- ICA, <http://www.icaci.org/> , (Mezinárodní kartografická asociace) – vicepresident Dr. David Fairbain
- CEPLIS, <http://www.ceplis.org/index.htm> , (Evropská rada pro svobodná povolání)
- EEGECS, <http://www.top.upv.es/eegecs/main.asp> , (Sdružení pro spolupráci ve vzdělávání v oblasti geodézie, kartografie a zeměměřictví) – president Španělského svazu geodetů a člen EEGECS
- GE, <http://www.geometer-europas.org/> , (Geometres Europas – Společenství evropských zeměměřických komor, akreditovaných vykonávat zeměměřické činnosti ve veřejném zájmu – v současnosti Německo, Francie, Belgie, Lucembursko a Švýcarsko)

Z dalších významných osobností stojí za zmínku zejména:

Philippe Busquin, poslanec Evropského parlamentu, předseda spávní rady IGN pro Belgie (státní mapovací služba) a bývalý evropský komisař pro vědu a výzkum, který slíbil, že o problematiku zeměměřické profese bude informovat v Evropské parlamentu. Z tímto účelem byla v rámci CLGE vytvořena zvláštní skupina, která zpracuje pro pana Busquina potřebné podklady.

5. Technická dokumentace

Veškerá dovezená dokumentace je jak v písemné, tak digitální formě přiložena k této cestovní zprávě a bude uložena v Zeměměřické knihovně VÚGTK a vystavena na na webových stránkách CLGE. Kromě toho má CLGE v úmyslu vydat sborník referátů z této konference.

- 5.1 Pozványk na Konferenci CLGE: *1_Invitation_CLGE_BXL.pdf***
- 5.2 Program Mezinárodní konference CLGE 2005 „European Professional Qualifications in Surveying“: *2_Programme_CLGE_BXL.pdf***
- 5.3 Otmar Schuster, „Status Quo and Vision (text .doc):
*3_Schuster_Paper_Status_Quo_and_Vision_clge_conference_E.doc***
- 5.4 Otmar Schuster, „Status Quo and Vision (prezentace .ppt):
*4_Schuster_Presentation_Status_Quo_and_Vision_clge_conference.ppt***
- 5.5 Prof. Karl-Werner Schulte, European Business School, Germany „Geomatics in the context of real estate“ (prezentace v .pdf a text .doc):
5A_Schulte_Geomatics_Real_Estates.pdf
*5B_Schulte_Geomatics_Real_Estates.doc***
- 5.6 Hagen Graeff, President Deutscher Verein fur Vermessungswesen „Surveying, Mapping an Spatial Information Management“ (prezentace v .pdf):
*6_Hagen_Graeff.pdf***
- 5.7 Prof. Pedro Cavero, University of Madrid, Spain, „Professional Education Models for Universities in Europe“ (prezentace v .pdf a text .doc):
7A_Pedro_Cavero_Education.pdf
*7B_Cavero_Brussels_paper1.doc***
- 5.8 Volkmar Teetzmann, BDVI Germany, „Article 45 of the European Treaty as part of European Development – Different kinds of Surveying Licenses“ (prezentace v .ppt a text v .doc):
8A_Teetzmann_CLGE.ppt
*8B_Teetzmann_Art45-brussel-2-12.doc***
- 5.9 Daniel De Brone, Head of the Belgian General Administration of the Patrimonial Documentation, „Publicly appointed Land Surveyors – Belgian example“ (prezentace v .pdf a text .doc):
9A_De_Brone_PPP_Belgium.pdf
*9B_De_Brone_Belgium_CLGE.doc***
- 5.10 Rene Sonney, swisstopo, „Public private relationship in an e-government environment“ (prezentace v .pdf a text .doc):
10A_Sonney_Swisstopo.pdf
*10B_CLGE 2005_Sonney_proceedings.doc***

**5.11 Rob Mahoney, RICS, UK, „Surveying market in Europe – tendencies“
(prezentace v .pdf a text .doc):**

11A_Mahoney_RICS_Market_Tendencies_EU.pdf

11B_Mahoney_RICS_Market_Tendencies_EU.doc

5.12 Prof. Stig Enemark, Final Discussion, ”Future of Surveying Profession in Europe”(prezentace v .pdf):

12A_Enemark_Mutual_Recognition.pdf

6. Závěr z cesty a doporučení k využití poznatků

Závěrem je možno konstatovat, že harmonizace zeměměřické legislativy v oblasti vzájemného uznávání kvalifikace v oblasti zeměměřictví probíhá v souladu s většinou právních úprav ostatních zemí EU a požadavky na udělování úředního oprávnění pro ověřování výsledků zeměměřických činností i úroveň poskytovaného vzdělávání co do obsahu i délky studia jsou vyhovující. Nicméně je nutno tyto trendy nadále sledovat a pohotově na ně reagovat:

6.1 Pokračovat ve spolupráci CLGE. Při zpracovávání dokumentů spolupracovat zejména se samostatným oddělením legislativy ČÚZK.

Zodpovídá: ředitel VÚGTK

Termín: průběžně

6.2 Získat konečné autorizované verze přednesených příspěvků a zabezpečit jejich publikaci a dokumentaci v rámci Zeměměřické knihovny VÚGTK.

Zodpovídá: ředitel VÚGTK

Termín: duben 2006

6.3 Informovat poradu vedení ČÚZK o získaných poznacích a využít jich při zpracovávání legislativních návrhů.

Zodpovídá: JUDr. Eva Barešová, vedoucí sam. odd. legislativy ČÚZK

Termín: průběžně

Zpracoval:

JUDr. Eva Barešová, ČÚZK

Ing. Václav Slaboch, CSc., VÚGTK